

澳門特別行政區

REGIÃO ADMINISTRATIVA ESPECIAL DE MACAU

第 27/2012 號行政命令

Ordem Executiva n.º 27/2012

行政長官行使《澳門特別行政區基本法》第五十條（四）項規定的職權，並按照五月十四日第3/90/M號法律《公共工程及公共服務批給制度的基礎》第二十三條及八月十一日第85/84/M號法令《澳門公共行政組織結構大綱》第三條的規定，發佈本行政命令。

授予運輸工務司司長劉仕堯一切所需權力，以便以立約人身份，代表澳門特別行政區與南光天然氣有限公司簽署以公證書形式訂立的天然氣分配公共服務批給合同。

二零一二年六月八日。

命令公佈。

行政長官 崔世安

Usando da faculdade conferida pela alínea 4) do artigo 50.º da Lei Básica da Região Administrativa Especial de Macau e nos termos do artigo 23.º da Lei n.º 3/90/M, de 14 de Maio (Bases do Regime das Concessões de Obras Públicas e Serviços Públicos) e do artigo 3.º do Decreto-Lei n.º 85/84/M, de 11 de Agosto (Bases Gerais da Estrutura Orgânica da Administração Pública de Macau), o Chefe do Executivo manda publicar a presente ordem executiva:

São delegados no Secretário para os Transportes e Obras Públicas, Lau Si Io, os poderes necessários para representar a Região Administrativa Especial de Macau, na qualidade de outorgante, na escritura pública relativa ao Contrato de Concessão do Serviço Público de Distribuição de Gás Natural, a celebrar entre a Região Administrativa Especial de Macau e a Companhia de Gás Natural Nam Kwong, Limitada.

8 de Junho de 2012.

Publique-se.

O Chefe do Executivo, *Chui Sai On*.

第 28/2012 號行政命令

Ordem Executiva n.º 28/2012

行政長官行使《澳門特別行政區基本法》第五十條（四）項規定的職權，發佈本行政命令。

Usando da faculdade conferida pela alínea 4) do artigo 50.º da Lei Básica da Região Administrativa Especial de Macau, o Chefe do Executivo manda publicar a presente ordem executiva:

第一條

修改

Artigo 1.º

Alteração

經第28/2006號行政命令及第28/2008號行政命令修改的九月二十八日第214/98/M號訓令第一條修改如下：

O artigo 1.º da Portaria n.º 214/98/M, de 28 de Setembro, alterada pelas Ordens Executivas n.º 28/2006 e n.º 28/2008, passa a ter a seguinte redacção:

“第一條——一、營業汽車或的士的收費修改如下：

«Artigo 1.º — 1. As tarifas do transporte em automóveis de praça ou táxis passam a ser as seguintes:

a) 落旗——首1600米.....澳門幣.....15.00元；

a) Bandeirada — pelos primeiros 1 600 metros a percorrer.....15,00 patacas;

b)

b)

c)

c)

d)

d)

二、.....”

2.»